

tenant en mesure d'intervenir de façon utile, mais je ne pense pas que nous puissions continuer maintenant.

Cela termine les questions de privilège.

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

### DÉCRETS DE NOMINATION

#### DÉPÔT ET RENVOI AU COMITÉ PERMANENT

**L'hon. Harvie Andre (ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes):** Monsieur le Président, j'ai le plaisir de déposer, dans les deux langues officielles, un certain nombre de décrets de nomination pris par le gouvernement.

En vertu du paragraphe 110(1) du Règlement, ils sont réputés renvoyés au comité permanent approprié, conformément à la liste jointe.

Pendant que j'ai la parole, je propose:

Que la Chambre passe maintenant à l'ordre du jour.

**M. le Président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**M. le Président:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. le Président:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. le Président:** À mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. le Président:** Convoquez les députés.

(La motion de M. Andre, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote No 205)

#### POUR

##### Députés

Andre	Attewell
Bernier	Bertrand
Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Bourgault	Boyer
Brightwell	Browes
Cadioux	Cardiff

Casey
Champagne (Champlain)
Clark (Brandon—Souris)
Cooper
Corbett
Crosby (Halifax—Ouest)
DeBlois
Desjardins
Domm
Duplessis
Fee
Ferland
Fretz
Gérin
Gustafson
Harvey (Chicoutimi)
Holtmann
Hudon
Jacques
Jelinek
Kempling
Langlois
Layton
Loiselle
MacKay
Martin (Lincoln)
McDermid
McKnight
Monteith
Nowlan
O'Kurley
Plourde
Ricard
Saint-Julien
Scott (Victoria—Haliburton)
Shields
Soetens
Tardif
Tremblay (Rosemont)
Turner (Halton—Peel)
Van de Walle
Venne
Vien
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—101

## Affaires courantes

Chadwick
Chartrand
Cole
Corbeil
Couture
Danis
de Cotret
Dobbie
Dorin
Epp
Feltham
Fontaine
Friesen
Guilbault
Halliday
Hawkes
Horner
Hughes
James
Joncas
Koury
Larrivée
Leblanc (Longueuil)
Lopez
Malone
Mazankowski
McDougall (St. Paul's)
Merrithew
Nicholson
Oberle
Plamondon
Reimer
Roy—Arcelin
Schneider
Scott (Hamilton—Wentworth)
Sobeski
Sparrow
Thorkelson
Tremblay (Québec—Est)
Valcourt
Vankoughnet
Vézina
White
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—101

## CONTRE

##### Députés

Allmand	Althouse
Angus	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bélaïr	Benjamin
Blackburn (Brant)	Boudria
Callbeck	Clancy
Crawford	Duhamel
Ferguson	Finestone
Flis	Fontana
Funk	Gaffney
Gauthier	Grey (Beaver River)
Harvey (Edmonton—Est)	Hopkins
Hovdebo	Jordan
Kaplan	Karpoff
Keys	Kilger (Stormont—Dundas)
Langan (Mission—Coquitlam)	Langdon (Essex—Windsor)
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	MacDonald (Dartmouth)
MacWilliam	Maheu
McGuire	Mifflin
Mills	Nystrom
Pagtakhan	Peterson
Phinney	Pickard
Prud'homme	Riis
Robichaud	Robinson
Samson	Skelly (North Island—Powell River)
Stewart	Vanciel
Walker	Whittaker
Young (Beaches—Woodbine)—53	